

2011-12 年度深水埗社區會堂/社區中心設施改善工程 (第一期)

目的

本文件旨在介紹由深水埗民政事務處提議於區內社區會堂及社區中心展開的改善工程，供各委員審閱。

背景

2. 在 2010-11 年度，地區設施委員會通過共八項地區小型工程項目合共 4,943,676 元撥款以改善區內社區會堂及社區中心的設施。其中四項已經完成，餘下的四項工程仍在進行中，有關各項工程的進度委員可參閱附件一。而於 2011 年 3 月 9 日的地區設施管理工作小組會議中，委員在參考過過往一年地區團體及地區設施委員會委員所提出的建議後，初步通過五項擬於 2011-12 年度推行的社區會堂及社區中心設施改善工程。這五項工程分別將由建築署、機電工程署及外判承辦商安排在區內五個社區會堂及中心分階段進行。

工程計劃建議書

3. 本處現根據地區設施管理工作小組 2011 年 3 月 9 日的會議結果，向委員提交 2011-12 年度第一期共五項工程計劃建議書供各委員審閱，詳情請參閱附件二(工程項目撮要)及有關附錄一至五。預計有關工程需向深水埗區議會申請 2,382,950 元撥款，其中在 2011-12 年度的開支為 1,971,700 元，其餘 411,250 元將於 2012-13 年度或以後支付。

文件提交

4. 請各委員參閱本文第 3 段提交的五項工程計劃建議書，提出意見，並通過有關撥款申請，以盡快安排及展開有關工程。

深水埗社區會堂/社區中心設施改善工程計劃

附件一

進度報告 (截至 2011 年 5 月 12 日)

項目	地區小型工程編號	工程地點	工程名稱/內容	批核款項(\$)/ [實際工程費用]	預計施工日期	實際施工日期	工程進度
1.	—	長沙灣 社區中心	1. 重新粉飾會堂外牆 2. 翻新禮堂舞台及背景幕 3. 更換禮堂內的窗簾布 4. 重新粉飾禮堂內及梯間牆壁 5. 更換男、女洗手間大門、廁所門及洗手盤 6. 更換走廊及禮堂內部份燈光裝置 7. 重新設置男、女化妝間的內部設施及燈光系統 8. 翻新個別殘舊的房間 9. 重新鋪設室外雨水渠蓋	2,500,000 (此項工程的費用由建築署承擔)	2008 年 9 月至 2009 年 2 月	2008 年 9 月至 2009 年 3 月	* 建築署已完成有關工程
2.	SSP-DMW-065	南昌 社區中心	改善南昌社區中心設施包括禮堂空調系統及更新現有傢具	2,153,910 [2,152,954]	2009 年 3 月至 2009 年 5 月	2009 年 3 月 2 日至 2009 年 6 月 26 日	* 機電工程署已完成有關工程。
3.	SSP-DMW-066	南昌 社區中心	南昌社區中心會議室設施改善工程	85,000 [80,257]	2008 年 12 月 22 日至 2009 年 2 月 16 日	2008 年 12 月 22 日至 2009 年 2 月 16 日	* 建築署及機電工程署已完成有關工程。
4.	—	石硤尾 社區會堂	更換禮堂的空調系統	1,740,000 (此項工程的費用由政府撥款進行)	2008 年 12 月至 2009 年 3 月	2008 年 12 月 1 日至 2009 年 3 月 16 日	* 機電工程署已完成有關工程。

項目	地區小型工程編號	工程地點	工程名稱/內容	批核款項(\$)/ [實際工程費用]	預計施工日期	實際施工日期	工程進度
5.	SSP-DMW-067	石硤尾社區會堂	改善石硤尾社區會堂設施包括禮堂設施及更新現有傢具	657,870 [605,154.8]	2009年2月11日至 2009年3月21日	2009年2月16日至 2009年3月17日	*建築署已完成有關工程。
6.	SSP-DMW-068	大坑東社區中心	改善大坑東社區中心設施包括禮堂舞台空調系統及更新現有傢具	152,491 [118,449.23]	2009年1月5日至 2009年2月5日	2009年1月5日至 2009年2月5日	*機電工程署已完成有關工程。
7.	—	大坑東社區中心	興建升降機	3,300,000 (此項工程的費用由建築署承擔)	2009年10月至 2010年11月	2009年10月5日至 2011年1月6日	*建築署的承辦商已完完成有關工程，升降機現已投入服務。
8.	SSP-DMW-088	南昌社區中心	南昌社區中心設施改善工程包括更換禮堂照明系統、音響系統、加設投影幕及投影機	540,560 [536,775.17]	2009年3月1日至 2009年5月31日	2009年3月1日至 2009年6月26日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
9.	SSP-DMW-089	白田社區會堂	改善白田社區會堂設施包括在會議室加設投影機、投影幕及更新現有傢具	176,160 [156,515.66]	2009年2月2日至 2009年2月28日	2009年2月2日至 2009年3月30日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
10.	SSP-DMW-090	荔枝角社區會堂	改善荔枝角社區會堂設施包括在會議室加設投影機、投影幕及更新現有傢具	110,460 [86,299.39]	2009年2月2日至 2009年2月28日	2009年2月2日至 2009年3月30日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。

項目	地區小型工程編號	工程地點	工程名稱/內容	批核款項(\$)/ [實際工程費用]	預計施工日期	實際施工日期	工程進度
11.	SSP-DMW-091	大坑東社區中心	大坑東社區中心設施改善工程包括更換禮堂的音響系統及翻新禮堂舞台	330,000 [327,859.96]	2009年5月1日至 2009年7月31日	2009年5月1日至 2009年7月31日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
12.	SSP-DMW-092	大坑東社區中心	大坑東社區中心設施改善工程包括重新粉飾禮堂、禮堂加設投影機、投影幕、更換地板及冷氣系統	2,770,000 [2,754,159.5]	2009年5月1日至 2009年7月31日	2009年5月1日至 2009年7月31日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
13.	SSP-DMW-093	白田社區會堂	更換白田社區會堂禮堂音響系統及加設投影幕及投影機	405,000 [393,466]	2009年7月2日至 2009年8月31日	2009年7月2日至 2009年8月31日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
14.	SSP-DMW-098	深水埗各社區會堂/社區中心	綠化深水埗社區會堂及社區中心	40,020 [35,000]	2009年2月1日至 2010年1月31日	2009年2月1日至 2010年1月31日	*有關工程已完成。
15.	SSP-DMW-123	長沙灣社區中心	翻新長沙灣社區中心106室為多用途室及更新長沙灣社區中心現有傢具	472,950 [443,802.63]	2009年11月至 2010年1月	2009年11月17日至 2010年5月31日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。深水埗民政事務處亦已為長沙灣社區中心購置新座椅及座椅手推車。
16.	SSP-DMW-124	石硤尾社區會堂	會議室加設投影幕及投影機	75,000 [67,464]	2009年12月至 2010年1月	2009年12月8日至 2010年1月20日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。

項目	地區小型工程編號	工程地點	工程名稱/內容	批核款項(\$)/ [實際工程費用]	預計施工日期	實際施工日期	工程進度
17.	SSP-DMW-125	大坑東社區中心	洗手間及男女化妝間設施翻新工程	1,450,000 [1,167,672.26]	2009年11月至 2010年12月	2009年11月3日至 2010年12月31日	*建築署已完成有關工程。
18.	SSP-DMW-167	南昌社區中心	南昌社區中心園藝美化工程	41,520 [41,520]	2009年10月至 2010年9月	2009年10月1日至 2010年9月30日	*有關服務已完成。
19.	SSP-DMW-171	深水埗各社區會堂/社區中心	深水埗社區會堂/社區中心更換及加裝風扇工程	126,060 [126,060]	2010年1月至 2010年4月	2010年2月1日至 2010年5月31日	*機電工程署已完成有關工程。
20.	SSP-DMW-201	深水埗各社區會堂/社區中心	深水埗社區中心及社區會堂禮堂舞台加設懸掛背幕用的起落棒	1,204,000	2010年12月至 2011年5月	2011年2月28日至 現在	機電工程署現正進行有關工程。
21.	SSP-DMW-202	深水埗各社區會堂/社區中心	深水埗社區中心及社區會堂更換舞台射燈工程	1,110,000	2010年12月至 2011年5月	2011年2月28日至 現在	機電工程署現正進行有關工程。
22.	SSP-DMW-203	石硤尾社區會堂	石硤尾社區會堂二樓活動室及多用途室設施改善工程	484,860 [453,174.25]	2010年9月至 2011年1月	2010年9月3日至 2011年3月31日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。
23.	SSP-DMW-204	石硤尾社區會堂	石硤尾社區會堂改善男女化妝間設備及禮堂更換音響系統工程	560,060 [535,968]	2010年10月至 2011年1月	2010年10月2日至 2011年2月28日	*建築署及機電工程署已完成有關工程。

項目	地區小型工程編號	工程地點	工程名稱/內容	批核款項(\$)/ [實際工程費用]	預計施工日期	實際施工日期	工程進度
24.	SSP-DMW-205	深水埗各社區會堂/社區中心	深水埗社區中心及社區會堂加設可攜式吹風機	11,060 [11,060]	2010年9月	2010年8月1日至 2010年8月20日	*機電工程署已完成有關工程。
25.	SSP-DMW-230	荔枝角社區會堂	荔枝角社區會堂增設羽毛球場設施	105,400 [104,300]	2011年2月至 2011年3月	2011年2月18日至 2011年3月11日	*建築署已完成有關工程。
26.	SSP-DMW-231	南昌社區中心及大坑東社區中心	南昌社區中心及大坑東社區中心園藝美化工程	82,560	2010年10月至 2011年9月	2010年10月1日至 現在	志榮園藝清潔公司已於2010年10月1日開始提供有關服務。
27.	SSP-DMW-232	深水埗各社區會堂/社區中心	為深水埗社區會堂社區中心購置電動輪椅升降台	1,385,736	2010年12月至 2011年8月	2011年2月1日至 現在	機電工程署現正進行有關工程。
區議會撥款總數：				14,530,677 [13,980,207.49]			

為 2008-09 年度地區設施委員會批核的工程，批核款項共\$7,421,471，而實際支出為\$7,246,890.4。

為 2009-10 年度地區設施委員會批核的工程，批核款項共\$2,165,530，而實際支出為\$1,846,518.89。

為 2010-11 年度地區設施委員會批核的工程，批核款項共\$4,943,676，而實際支出為\$4,886,798.2。

\$14,530,677
\$13,980,207.49

註：(1) * 為已完成工程

(2) 第 1, 4 及 7 項工程為非地區設施委員會批核的工程項目

- 項目 1 - 長沙灣社區中心翻新工程，工程費用為\$2,500,000
- 項目 4 - 石硤尾社區會堂更換禮堂空調系統，工程費用為\$1,740,000
- 項目 7 - 大坑東社區中心興建升降機工程，工程費用為\$3,300,000

} 總工程費用為\$7,540,000

深水埗區社區會堂/社區中心設施改善工程2011-12年度(第一期)
工程項目撮要

項目	地點	工程內容	預算費用	備註
1	長沙灣社區中心 南昌社區中心	男女化妝間內的浴室加設電熱水爐	\$75,000	附錄一 及 附件A
2	長沙灣社區中心	更換禮堂音響系統及加設投影設備	\$617,000	附錄二、附件B1及B2
3	長沙灣社區中心 南昌社區中心 石硤尾社區會堂	照明系統改善工程	\$1,106,000	附錄三 及 附件C
4	荔枝角社區會堂	更換舞台電動布幕及更新會堂現有的傢具	\$469,950	附錄四 及 附件D
5	南昌社區中心 大坑東社區中心	園藝美化工程 (2011-2012)	\$115,000	附錄五
總數：			\$2,382,950	

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員 / 單位： 深水埗民政事務處

2. 工程名稱： 長沙灣社區中心及南昌社區中心男女化妝間內的浴室加設電熱水爐

3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
現時區內大部份社區中心及社區會堂男女化妝間/更衣室內的浴室已有冷熱水設備，
只有長沙灣及南昌兩所社區中心只提供冷水沖身設備。區內團體不時透過問卷反映他
們對這項基本設施的需求。深水埗民政事務處現建議邀請建築署在上述兩所社區中心
加設有關於設施供租用者使用。

4. 工程受惠對象：

☐ 區內所有居民 ☐ 老人 ☐ 青少年	☐ 傷殘人士 ☐ 兒童及家長 ☒ 其他： <u>長沙灣及南昌社區中心</u> <u>租用者</u>
--	--

5. 預期受惠人數： 約 10,000 人

6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： \$75,000

7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
請參閱附件 A

8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工作地點)： 長沙灣社區中心 及 南昌社區中心

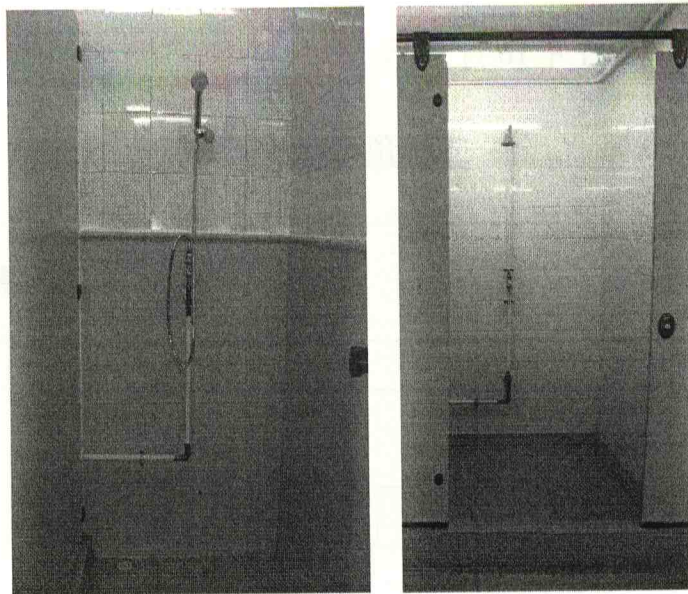
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： 2011 年 10 月
每所中心的施工期約為兩星期，施工期間
化妝間需暫停使用。

10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：
不適用

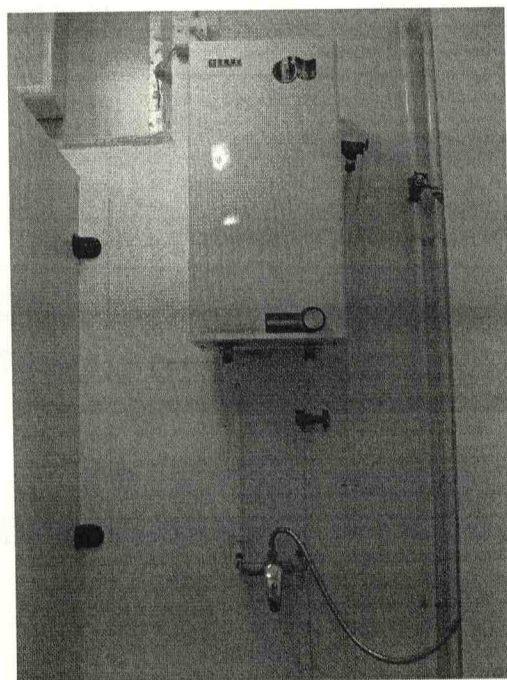
機構名稱： 深水埗民政事務處

日期： 2011 年 5 月

長沙灣社區中心及南昌社區中心
男女化妝間內的浴室加設電熱水爐



圖為沒有加設電熱水爐的的長沙灣社區中心(左)及南昌社區中心(右)的化妝間浴室



圖為已於化妝間浴室內設置電熱水爐的社區中心

附件 A

工程名稱：長沙灣社區中心及南昌社區中心男女化妝間內的浴室加設電熱水爐

工程編號：待定

預算工程時間表：2011 年 10 月

工程預算造價細項表

項目名稱		預算工程費用 (\$)	負責工程的政府部門
長沙灣社區中心男女化妝間：			
1.	加設 2 個即熱式電熱水爐	40,000	建築署
2.	為加裝熱水爐鋪設電線及其他相關裝備的工程	8,000	
3.	工程完成後的油漆工作	2,000	
小計：		(a) \$50,000	
南昌社區中心男女化妝間：			
1.	加設 2 個儲水式電熱水爐	13,000	建築署
2.	為加裝熱水爐鋪設電線及其他相關裝備的工程	7,000	
3.	工程完成後的油漆工作	5,000	
小計：		(b) \$25,000	
總工程費用：		(a) + (b) = \$75,000	

註：(1) 以上費用已包括機電工程署收取的 16%營運基金費用

(2) 由於兩所社區中心的設計略有不同，建築署建議因應現場環境所需，安裝合適的電熱水爐款式。

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

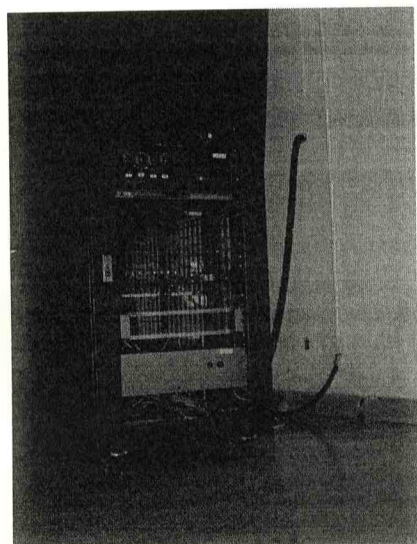
1. 提交建議議員 / 單位： 深水埗民政事務處
2. 工程名稱： 長沙灣社區中心更換禮堂音響系統及加設投影設備
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
長沙灣社區中心禮堂的音響系統已使用多年及變得殘舊。區內團體反映場內的音響系統未能符合現有需要，同時亦欠缺投影設備，不適合舉辦文娛活動。因此建議更換音響系統同時一併添置投影設備，以便區內團體進行更多文娛活動。
4. 工程受惠對象：

☒ 區內所有居民 ☐ 老人 ☐ 青少年	☐ 傷殘人士 ☐ 兒童及家長 ☐ 其他： _____
---	---
5. 預期受惠人數： 約 363,000 人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： \$617,000
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
請參閱附件 B1 及 B2
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工作地點)： 長沙灣社區中心禮堂及男女化妝間
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： 2011 年 12 月至 2012 年 2 月
施工期間禮堂需暫停使用。
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：
地區設施委員會曾於 2008 年 7 月 10 日及 2009 年 5 月 14 日，分別通過撥款 \$540,560 及 \$405,000 更換南昌社區中心及白田社區會堂的音響系統及加設投影幕、投影機。

機構名稱： 深水埗民政事務處
日期： 2011 年 5 月

長沙灣社區中心

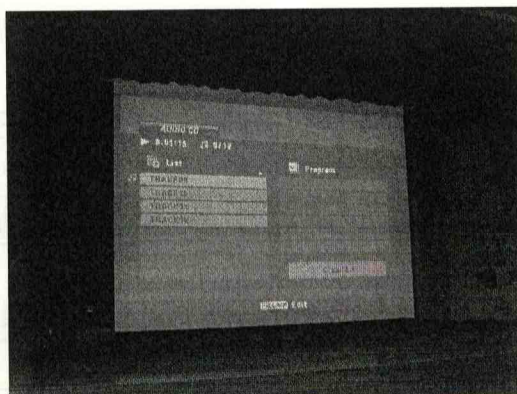
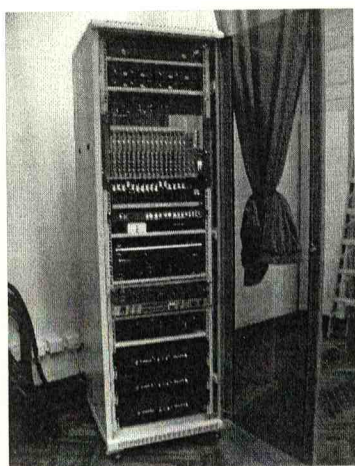
更換禮堂音響系統及加設投影設備



圖為長沙灣社區中心現有的音響系統



圖為未有加設投影設備的長沙灣社區中心禮堂



圖為已更換音響系統及已加設投影設備的社區中心

附件 B1

工程名稱：長沙灣社區中心更換禮堂音響系統及加設投影設備

工程編號：待定

預算工程時間表：2011 年 12 月至 2012 年 2 月

禮堂面積及可容納人數：436 平方米 / 200 人

工程預算造價細項表

項目名稱		預算工程費用 (\$)	負責工程的 政府部門	備註
禮堂：				
1.	更換音響系統	208,395	機電工程署	細項請見附件 B2
2.	加設投影機及電動投影屏幕	210,500		
3.	為更換音響系統及加裝投影設備鋪設電線及其他與電子裝備相關的工程	110,000	建築署	
4.	重置部份舞台地板	50,000		
5.	重置舞台兩旁的消防門	15,000		
6.	工程完成後的油漆工作	5,000		
	小計：	(a) \$598,895		
男女化妝間：				
1.	加設擴音系統及可調較音量的對講機	2,105	機電工程署	細項請見附件 B2
2.	為加裝音響設備鋪設電線及其他與電子裝備相關的工作	13,000	建築署	
3.	工程完成後的油漆工作	3,000		
	小計：	(b) \$18,105		
	總工程費用：	(a) + (b) = \$617,000		

註：以上費用已包括機電工程署收取的 16%營運基金費用

擬於長沙灣社區中心更換音響系統及加設投影設備的工程預算造價細項表

編號	項目	數量	單項價錢(\$)	總數(\$)
1	Super Cardioid Microphone c/w 10m cable 有線咪連10M延線	5	851.00	4,255.00
2	Wireless microphone, lavalier neck type (in 700MHz frequency band) 無線咪, 頸掛式	13	1,378.00	17,914.00
3	Wireless microphone, handheld type (in 700MHz frequency band) 無線咪, 手提式	10	1,555.00	15,550.00
4	Microphone floor/desk stand 座地/座檯咪座	5	250.00	1,250.00
5	Wireless tuner receiver, 2 channels c/w 2 tuner units 無線咪接收機, 2頻道	10	4,005.00	40,050.00
6	Antenna for wireless tuner receiver 無線咪接收機天線	2	887.00	1,774.00
7	Antenna distributor 天線分配器	1	2,148.00	2,148.00
8	Multi-disc (DVD/VCD/CD) player DVD/VCD/CD播放機	1	1,100.00	1,100.00
9	Compact array speaker system 多角度陣式喇叭	4	5,000.00	20,000.00
10	2-way speaker 二路喇叭	2	2,500.00	5,000.00
11	2-way stage monitor speaker 二路舞臺監聽喇叭	2	1,771.00	3,542.00
12	Wooden box speaker 6W with volume control switch 監聽喇叭, 6W 連音量控制旋鈕	2	458.00	916.00
13	Mixer-power amplifier, 60W 混音功率擴大器, 60W	1	2,478.00	2,478.00
14	Mixer-preamplifier, 10 channels (6 mike inputs, 4 AUX input) 混音前置擴大器	2	1,949.00	3,898.00
15	Stereo power amplifier, 120W+120W 立體聲功率擴大器, 120W+120W	1	2,625.00	2,625.00
16	Stereo power amplifier, 240W+240W 立體聲功率擴大器, 240W+240W	3	2,975.00	8,925.00
17	Stereo type digital feedback reducer/eliminator 立體聲數碼式反饋消減器	1	2,100.00	2,100.00
18	Stereo type dual 1/3 octave band equalizer 立體聲均衡器	1	1,900.00	1,900.00
19	Audio distribution amplifier, 10 outputs 音頻分配器	1	1,640.00	1,640.00
20	Monitor panel for 10 channels 監聽控制板	1	1,808.00	1,808.00
21	Steel equipment cabinet, 2050mm high 鋼製機櫃(2050mm高) 跟透明櫃門	1	7,875.00	7,875.00
22	5-way intercom master station c/w power supply unit, privacy feature 五路對講主機	1	1,343.00	1,343.00
23	Intercom sub-station 對講分機	2	243.00	486.00
24	LCD projector (10,000 ANSI Lm) with zoom lens LCD投映機(10000流明)連變焦鏡頭	1	138,000.00	138,000.00
25	Motorized projection screen 200" diag. with additional black drop 電動銀幕(200")	1	16,500.00	16,500.00
26	VGA & video switch 影/音信號選擇器	1	3,500.00	3,500.00
27	Custom made karaoke trolley c/w 19" LCD monitor and DVD player Karaoke手推車連 19" LCD顯示器 光碟播放機	1	8,875.00	8,875.00

小計 (A): 315,452.00

第1至27項連安裝系統人工及物料費用及機電工程署收取的16%營運基金費用:

[(A) + 46,900]*1.16 420,328.32
(約421,000)

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員 / 單位： 深水埗民政事務處
2. 工程名稱： 長沙灣社區中心、南昌社區中心及石硤尾社區會堂照明系統改善工程
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
爲了響應環保，減少用電量，深水埗民政事務處曾於 2009 年向地區設施委員會申請撥款，爲大坑東社區中心進行設施改善工程，並將舊有的照明系統改爲節能系統，效果良好。現建議將節能計劃進一步引進到區內其他社區中心及社區會堂。本年度建議於長沙灣社區中心、南昌社區中心及石硤尾社區會堂三所中心及會堂推行。
4. 工程受惠對象：

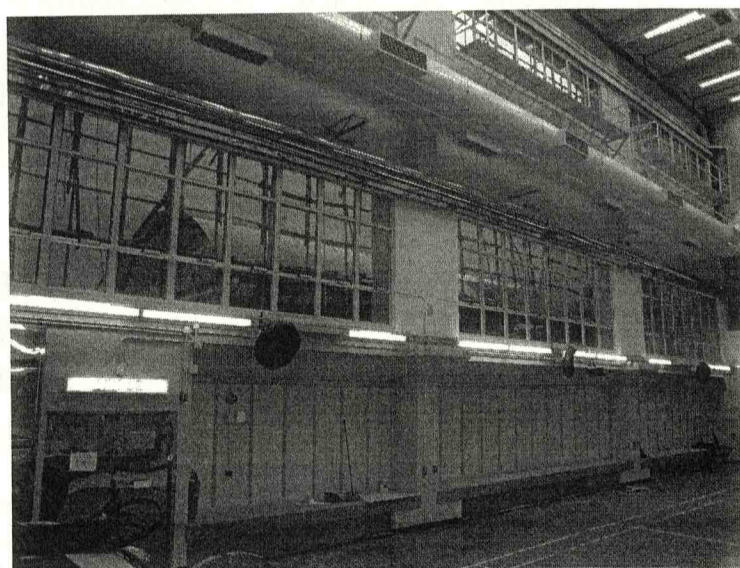
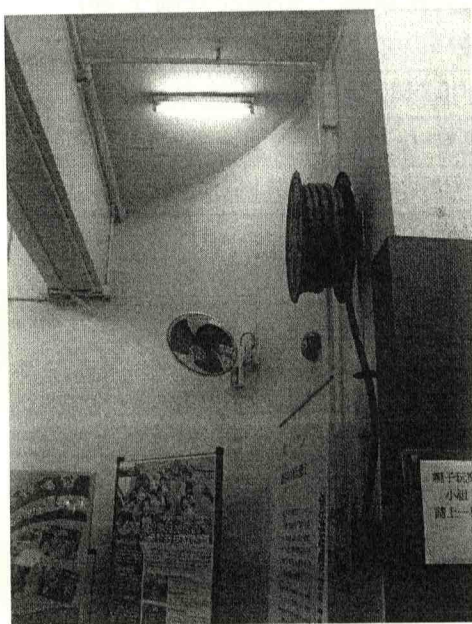
☒ 區內所有居民 ☐ 老人 ☐ 青少年	☐ 傷殘人士 ☐ 兒童及家長 ☐ 其他： _____
---	---
5. 預期受惠人數： 約 363,000 人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： \$1,106,000
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
請參閱附件 C
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工作地點)： 長沙灣社區中心、南昌社區中心及石硤尾社區會堂
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： 2011 年至 2012 年度內
工程將會分階段進行，施工期間會盡量避免關閉場地，方便團體使用。
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：
不適用

機構名稱： 深水埗民政事務處

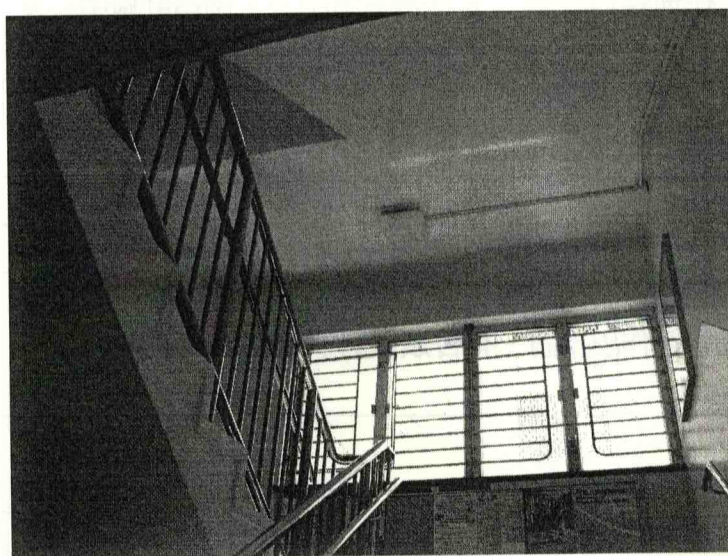
日期： 2011 年 5 月

長沙灣社區中心、南昌社區中心及石硤尾社區會堂

照明系統改善工程



↑ ↑
圖為南昌社區中心及石硤尾社區會堂現有的照明系統



↑ ↑
圖為大坑東社區中心現時已改用節能光管

工程名稱：長沙灣社區中心、南昌社區中心及石硤尾社區會堂照明系統改善工程

工程編號：待定

預算工程時間表：2011 至 2012 年度內

(註：長沙灣社區中心的工程可與更換音響系統工程同時進行)

工程預算造價細項表

項目名稱		預算工程費用 (\$)	負責工程的政府部門
長沙灣社區中心：			
1.	將現有的 T8 光管更換為 T5 光管或節能光管	40,000	建築署
2.	禮堂加裝照明系統	80,000	
3.	加設分組燈掣	10,000	
4.	為更換照明系統鋪設電線及其他相關裝備的工程	40,000	
5.	工程完成後的油漆工作	20,000	
小計：		(a) \$190,000	
南昌社區中心：			
1.	將現有的 T8 光管更換為 T5 光管或節能光管	230,000	建築署
2.	加設分組燈掣	46,000	
3.	為更換照明系統鋪設電線及其他相關裝備的工程	129,000	
4.	工程完成後的油漆工作	30,000	
小計：		(b) \$435,000	
石硤尾社區會堂：			
1.	將現有的 T8 光管更換為 T5 光管或節能光管	270,000	建築署
2.	在多用途活動室的露台及間隔板中間加裝照明系統	6,000	
3.	加設分組燈掣	46,000	
4.	為更換照明系統鋪設電線及其他相關裝備的工程	129,000	
5.	工程完成後的油漆工作	30,000	
小計：		(c) \$481,000	
總工程費用：		(a) + (b) + (c) = \$1,106,000	

註：以上費用已包括機電工程署收取的 16%營運基金費用

深水埗區議會轄下地區設施委員會 地區小型工程計劃建議書

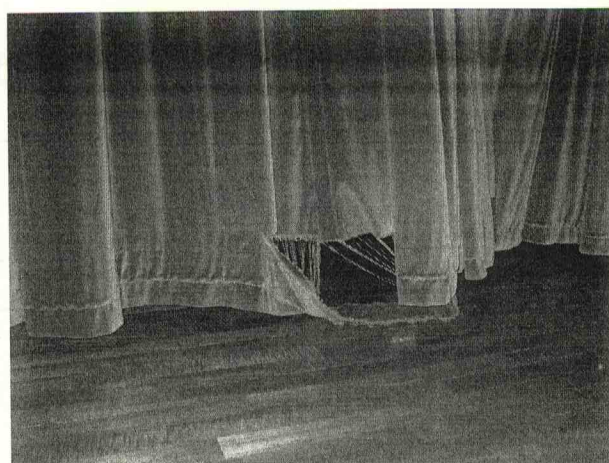
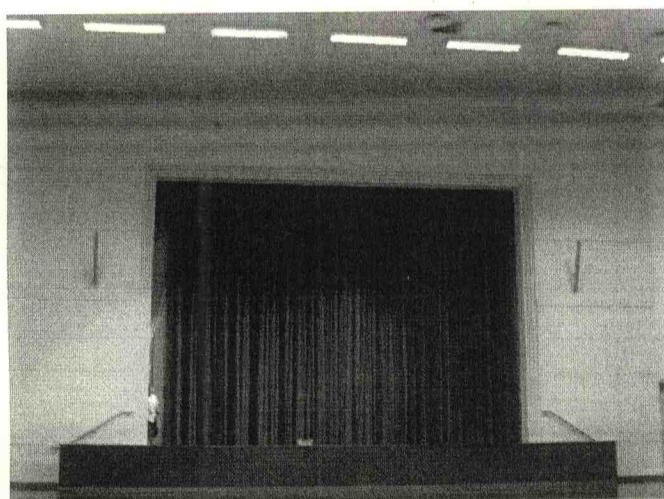
1. 提交建議議員 / 單位： 深水埗民政事務處
2. 工程名稱： 荔枝角社區會堂更換舞台電動布幕及更新會堂現有的傢具
3. 工程目的 (請指出現有問題, 以及建議工程的效益, 例如美化景觀、加強公共衛生等) :
現時荔枝角社區會堂的舞台布幕已有多處破爛, 需要更換。另外, 亦有區內團體反映會堂內欠缺手推車, 亦有一些基本傢具經已損壞, 建議更換及重新添置。
4. 工程受惠對象:
- | | |
|--|--|
| (☒) 區內所有居民 | (☐) 傷殘人士 |
| (☐) 老人 | (☐) 兒童及家長 |
| (☐) 青少年 | (☐) 其他: _____ |
5. 預期受惠人數: 約 363,000 人
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫): \$469,950
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等):
- (1) 機電工程署負責更換舞台電動布幕: \$465,000 [詳情請參閱附件 D]
- (2) 購置: 搬運座椅用的手推車 (2 架) (\$ 2,700)
- 搬運摺枱用的手推車 (1 架) (\$ 450)
- 4 座位排椅 (1 張) (\$ 800)
- 掛牆鐘 (5 個): (\$ 1,000)
- [大堂、會議室、舞台會議室及男女化妝間]
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工作地點): 荔枝角社區會堂
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫): 2012 年 2 月
- 工程進行期間, 禮堂或需暫停使用, 會堂其他設施則不受影響。
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等):
不適用

機構名稱：深水埗民政事務處

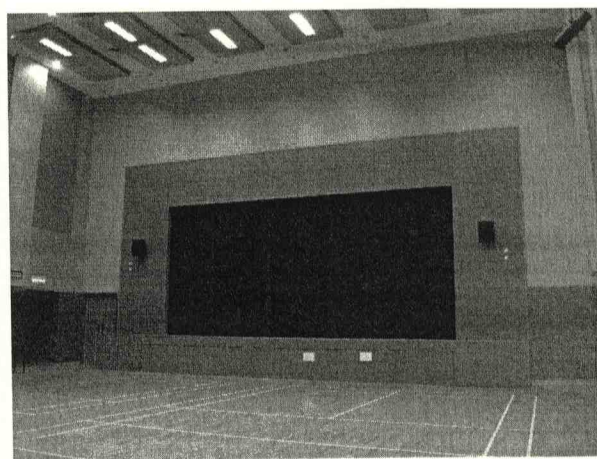
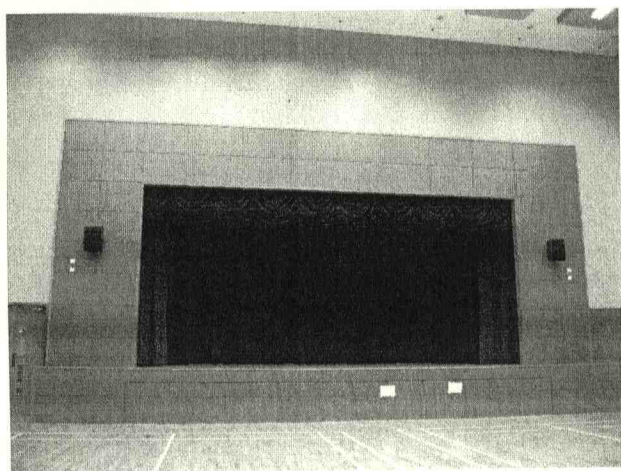
日期：2011 年 5 月

荔枝角社區會堂

更換舞台電動布幕及更新會堂現有的傢具



↑ ↑
圖為荔枝角社區會堂已破爛的舞台布幕



↑ ↑
圖為美孚社區會堂的電動舞台布幕

附件 D

工程名稱：荔枝角社區會堂更換舞台電動布幕及更新會堂現有傢具

工程編號：待定

預算工程時間表：2012 年 2 月

工程預算造價細項表

項目名稱		預算工程費用 (\$)	負責工程的政府部門
荔枝角社區會堂禮堂：			
1.	更換現有的舞台電動布幕	340,000	機電工程署
2.	與更換電動布幕相關的工程費用	40,000	
3.	安裝系統人工及物料費用	85,000	
總工程費用：		\$465,000	

註：以上費用已包括機電工程署收取的 16%營運基金費用

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員 / 單位： 深水埗民政事務處

2. 工程名稱： 南昌社區中心及大坑東社區中心園藝美化工程 (2011-2012)

3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
現時南昌社區中心外圍花床共有 69 棵植物，而大坑東社區中心內亦有 15 棵植物需要定期保養及更新。地區設施管理工作小組在 2011 年 3 月 9 日的會議上贊成深水埗民政事務處繼續為南昌社區中心及大坑東社區中心進行園藝美化工程，為市民提供優美的綠化環境。

4. 工程受惠對象：

☒ 區內所有居民 ☐ 老人 ☐ 青少年	☐ 傷殘人士 ☐ 兒童及家長 ☐ 其他： _____
---	---

5. 預期受惠人數： 約 363,000 人

6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： 約 \$115,000
 (註：根據市場調查，在四份收回的報價中
最低至最高的報價依次為 \$115,000、\$126,000、\$360,000 及 \$540,000)

7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
 - (a) 每日為現有花床的植物淋水、清理花床的垃圾及噴灑蚊油；
 - (b) 每星期清除雜草及雜樹，包括清除根部、用泥土填補空隙及補回草皮；
 - (c) 每月修剪灌木及鬆土；
 - (d) 每三個月施肥、改善土壤、處理病蟲害及扶樹；
 - (e) 種植時花及各種灌木及適時移除枯萎植物；
 - (f) 提供保養樹木及植物的園藝用品；
 - (g) 在有需要時或民政事務處要求時，例如颱風前後，進行緊急修樹及鋸樹服務，包括清理修樹後的垃圾。在特別情況下，亦需安排高檯車進行相關工作；及
 - (h) 提供印有樹木或植物名稱的品種名牌。

8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工作地點)： 南昌社區中心及大坑東社區中心

9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： 2011 年 10 月 1 日至 2012 年 9 月 30 日
 (合約為期一年)

10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等) :

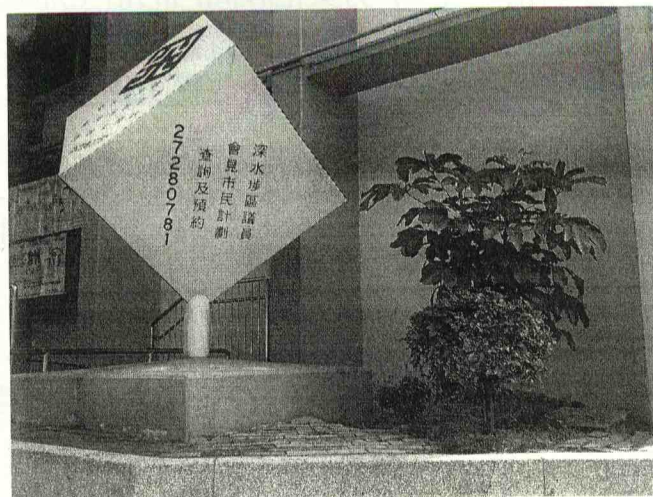
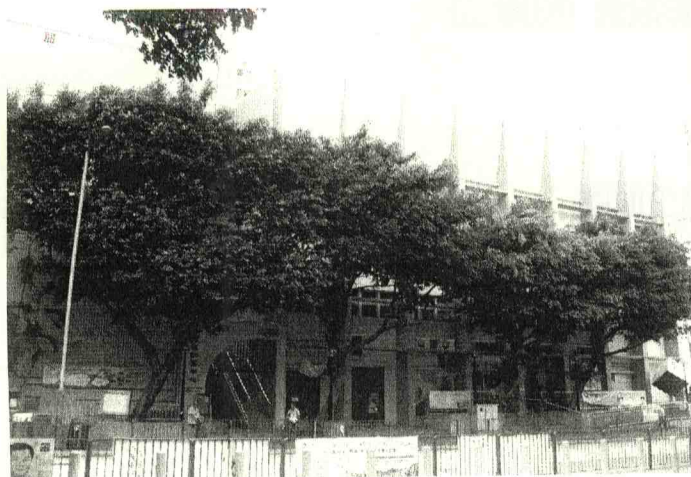
地區設施委員會曾於 2010 年 9 月 16 日，通過撥款\$82,560 進行南昌社區中心及大坑東社區中心園藝美化工程。

機構名稱：深水埗民政事務處

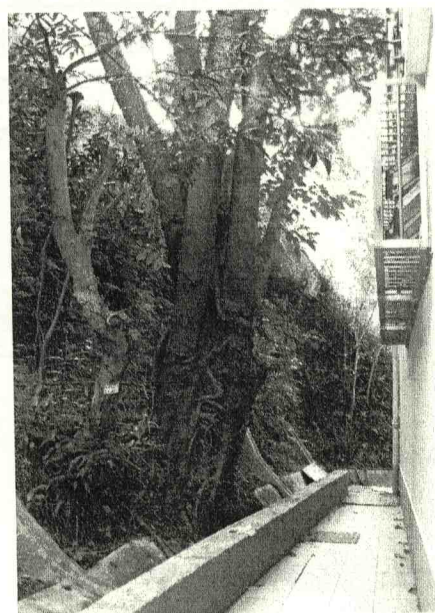
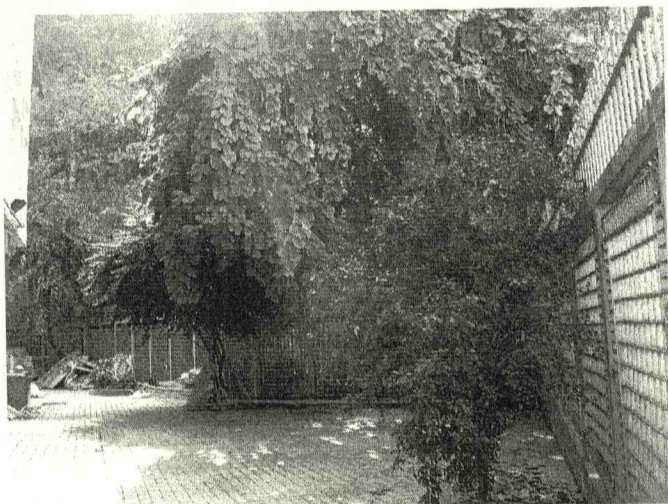
日期：2011 年 5 月

南昌社區中心及大坑東社區中心

園藝美化工程(2011-2012)



圖為南昌社區中心現時的植物情況



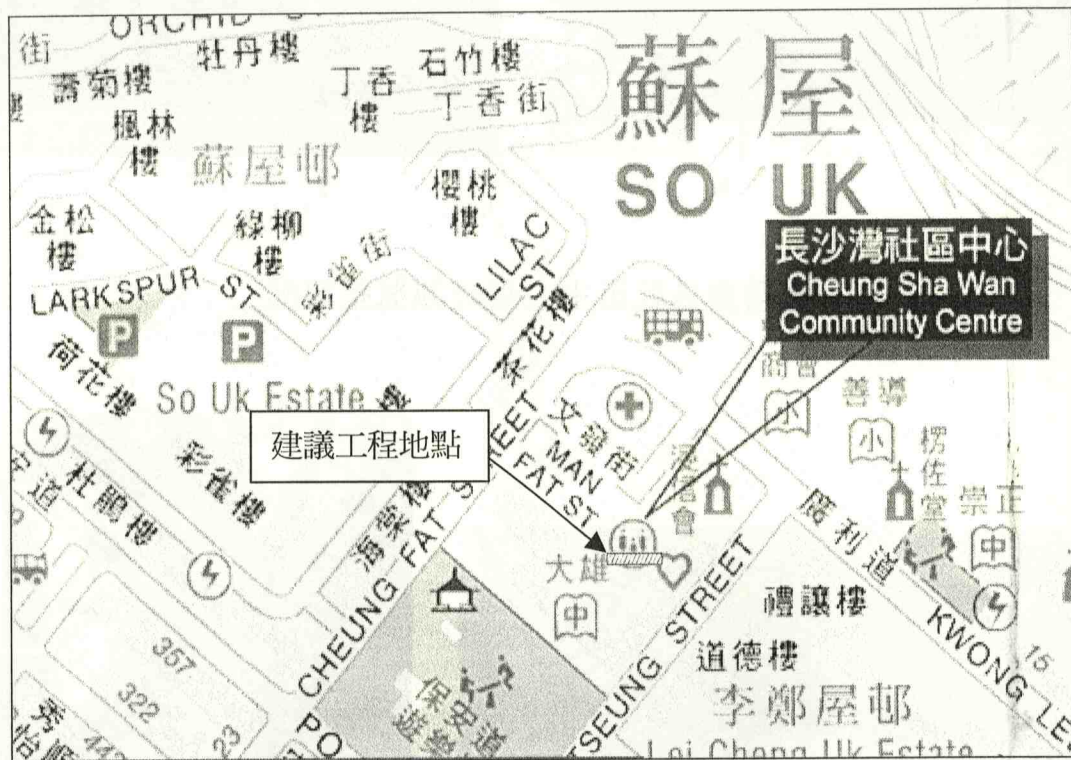
圖為大坑東社區中心現時的植物情況

深水埗區議會轄下地區設施委員
地區小型工程計劃建議書

工程地點：長沙灣社區中心

工程名稱：(一) 男女化妝間內的浴室加設電熱水爐 (附錄一)
(二) 更換禮堂音響系統及加設投影設備 (附錄二)
(三) 照明系統改善工程 (附錄三)

工程地點平面圖



圖例

 建議工程地點

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

工程地點： 南昌社區中心

工程名稱： (一) 男女化妝間內的浴室加設電熱水爐 (附錄一)

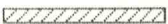
(二) 照明系統改善工程 (附錄三)

(三) 南昌社區中心及大坑東社區中心園藝美化工程(2011-2012) (附錄五)

工程地點平面圖



圖例

 建議工程地點

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

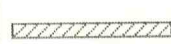
工程地點：石硤尾社區會堂

工程名稱：(一) 照明系統改善工程 (附錄三)

工程地點平面圖



圖例

 建議工程地點

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

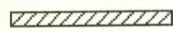
工程地點：荔枝角社區會堂

工程名稱：(一) 更換舞台電動布幕及更新會堂現有的傢具 (附錄四)

工程地點平面圖



圖例

 建議工程地點

深水埗區議會轄下地區設施委員會
地區小型工程計劃建議書

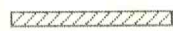
工程地點： 大坑東社區中心

工程名稱： (一) 南昌社區中心及大坑東社區中心園藝美化工程(2011-2012) (附錄五)

工程地點平面圖



圖例

 建議工程地點